

Українська Католицька Митрополича КАТЕДРА СВ. ВОЛОДИМИРА Й ОЛЬГИ

Oct 6, 2024

PARISH BULLETIN

Parish Priest

Rev. Ihor Shved

☎ (204) 589 0838

☎ (431) 996 2343

✉ svopriest@gmail.com

Hours:

9:00am - 3:00pm

Monday - Friday

Parish Secretary

Olha Mala

**115 McGREGOR STREET,
WINNIPEG, MB R2W 4V6**

Parish Office

✉ office@stvo.ca

☎ (204) 589 5025

☎ (204) 589 6812

Розпорядок Богослужень

| | |
|--------------------|--|
| Неділя | 9:00 рано (укр. мовою) 11:00 рано (укр. мовою) 9:00 рано (англ. мовою) |
| Свята | 9:00 рано |
| Щоденно | 7:00 вечора щосуботи і перед святами |
| Вечірня | 7:00 вечора щосуботи і перед святами |
| Сповідь | перед або після щоденних та недільних св. Літургій або в інший час за домовленістю |
| Хрещення та | |
| Вінчання | за попереднім домовленням |

LITURGICAL Schedule

| | |
|------------------------|---|
| Sundays | 9:00 am (Ukrainian) 11:00 am (Ukrainian) |
| Holy Days | 9:00 am |
| Week Days | 9:00 am |
| Vespers | Every Saturday & before Major Feast Days |
| Confessions: | During Sunday Divine Liturgies |
| Baptism | |
| & Marriages | by appointment |

РОЗПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ 6 жовтня до 13 жовтня, 2024

Schedule of Liturgies from October 6 to October 13, 2024

Неділя
Sunday, 6 9:00 a.m. Свята Літургія за упокій Григорія Дрепко у 40 річницю смерті / Divine Liturgy
11:00 a.m. Свята Літургія за всіх парафіян / Divine Liturgy for all parishioners
Просимо всіх прийти і підтримати парафію на Осінньому Ярмарку з 11 до 2 год у залі. Дякуємо всім, хто вже долучився до організації.

Понеділок
Monday, 7 ————— Немає літургії
6: 45 p.m. Біблійні читання / Bible group

Вівторок
Tuesday, 8 9:00 a.m. Свята Літургія за одужання для Анастасії та Боже Благословення для її родини / Divine Liturgy

Середа
Wednesday, 9 6:00 p.m. Свята Літургія за упокій Ольги Крук у 10 річницю смерті від родини / Divine Liturgy + Olga Kruk

Четвер
Thursday, 10 9:00 a.m. Свята Літургія за здоров'я і Боже Благословення для Люби Герій з нагоди 99-ліття / Divine Liturgy

П'ятниця
Friday, 11 9:00 a.m. Свята Літургія / Divine Liturgy

Субота
Saturday, 12 9:00 a.m. Свята Літургія за упокій Андрія у 1 річницю / Divine Liturgy
6:00 p.m. Вечірня / Vespers

Неділя
Sunday, 13 9:00 a.m. Свята Літургія за всіх парафіян / Divine Liturgy for all parishioners
11:00 a.m. Свята Літургія за померлих з родини від Наталі Демкович / Divine Liturgy

Щоденно 9:00 p.m. Онлайн Вервиця за Україну / online Rosary for Ukraine;



Професійна підготовка і супровід справ:

Спонсорство батьків, дітей, подружжя
Провінційні програми, Візиторські, робочі і
студентські візи, СуперВіза, Громадянство
Продовження Картки PR

www.rutaimmigration.com тел: 204-295-9192 lakimov@rutaimmigration.com

НЕДІЛЬНІ ПОЖЕРТВИ

Таца від парафіян та анонімні пожертви/
Envelopes, loose cash, non members, eft -
\$ 3945.00 (incl electronic)

Пожертва на церкву/Donation for the church

\$80—from Luba Gery on occasion of her 99th birthday

\$100—in memory of Mariya Nenych from the family

\$400—from Jaroslaw & Halina Putko for the health of the family

\$50— from Lillian Krawchuk in memory of Martin Kashty

\$2000—from Women's League for the church insurance

\$300—from Women's League for Ridna Shkola (student sponsorship)

\$500—in memory of Olga Kruk's 10th anniversary of passing from Kruk Family

Пожертва на Україну/Help Ukraine

\$55—Jaroslaw Chubenko

Пожертва на ремонт кухні/Kitchen renos

\$200—in memory of son Ivan Hrytsak from Maria Manuliak & Family

Щиро дякуємо за Ваші пожертви!

Збори Парафіяльної Ради відбудуться у вівторок, 15 жовтня о 19:00 у парафіяльному залі.
Parish Council Meeting: Oct 15 @ 7pm, parish hall

Celebration of Volodymyr BASHUTSKYY's 25 years of priesthood: Sunday, Oct 27 Liturgy at 3 pm, dinner at 5 pm, tickets available at the office
\$40 adults, \$20 Ch 6-12, under 12- free

Осінній Ярмарок: 6 жовтня з 11 до 2 години у залі
Українська забава: запрошуємо всіх у суботу, 12 жовтня о 7 вечора прийти на українську забаву (параф.зал). У програмі—жива українська музика і вечеря. Квитки \$15 до 11.10 і \$20 при вході.

Наша кафедра організовує акцію **«Різдвяні подарунки дітям загиблих Героїв України»**, яка триватиме до 16 жовтня 2024 року. Шкільне приладдя (олівці, фарби, фломастери), маленькі нові іграшки, настільні ігри, шкарпетки, шапки та рукавички, гумки для волосся, щітки для волосся, зубні щітки, зубна паста та інші засоби гігієни, вітаміни, риб'ячий жир, кава, чай, солодощі та цукерки можна принести до офісу церкви в будні з 10:00 до 15:00. Так само пожертви приймаються готівкою, чеком або електронним переказом для покриття вартості доставки. Е-трансфер: office@stvo.ca з поміткою «Різдвяні подарунки дітям України». Our Cathedral is organizing a Christmas campaign called **"Christmas gifts for Children of the Ukrainian Fallen Heroes"**. We are collecting items until October 16, 2024, so as to ensure that the donations will arrive in Ukraine before Christmas. Items: school supplies (pencils, paints, felt-tip pens), small new toys, board games, socks, hats and gloves, hair elastics, hairbrushes, toothbrushes, toothpaste, and other hygiene items, vitamins, fish oils, coffee, tea, sweets, and candies can be brought to the church office during weekdays from 10:00am to 3:00pm. Similarly, donations are being accepted by cash, cheque, or e-transfer to cover the cost of shipping. Donations via e-transfer can be sent to office@stvo.ca marked "Christmas gifts for Children in Ukraine".

УВАГА! Розпочинаємо катехитичні зустрічі та Молитовне читання Святого Письма. Кожного понеділка о 6:45 вечора.

Це гарна нагода для всіх, хто бажає зростати у вірі. Вибираємо понеділок щоби дати нагоду для батьків які у цей час привозять дітей на Пласт. Нам всім важливо зростати у вірі через пізнання Слова Божого і набувати знань про нашу віру вивчаючи Катехизм УГКЦ. Зустріч триватиме приблизно одну годину.

Перша зустріч 7 Жовтня!



Serving the Ukrainian
Catholic Community For
Over 60 Years

Обслуговуємо Українську Католицьку
громаду понад 60 років Since 1957, Cropro has
generously supported our community with a
commitment of caring, compassion and kind-
ness. *Caring above all.* www.cropro.com

KARPATY

MEATS & DELI

536 BANNERMAN AVE.
(at McGREGOR ST.)
WINNIPEG, MANITOBA
R2W 0V6

PH. (204) 586-1395
Tuesday — Friday
8:00 a.m. - 6:00 p.m.
Saturday 8 a.m. - 4 p.m.



WESTWOOD MEMORIALS

"For Those Who Care..."

High Quality Granite and Marble Memorials
Refurbishing, Cleaning, Leveling, Adding Dates
Traditional Sandblasting, Computerized Designs,
Diamond and Laser Etchings

ПОСЛУГИ УКРАЇНСЬКОЮ
ТА АНГЛІЙСЬКОЮ МОВАМИ

4284 MAIN STREET WEST ST. PAUL, MB R4A 2A7
Toll Free: 1-800-287-2484
(204)-339-6523
westwoodmemorials@shaw.ca



www.westwoodmemorials.ca

Калина Meest[®]

Агент

935 MAIN ST, WINNIPEG, MB

(204) 582-2832

KALYNA.MEEST@GMAIL.COM

→ Посилки в Україну, Європу та Азію
→ Грошові перекази в Україну

ГОДИНИ РОБОТИ
ВІТВОРОК ТА ЧЕТВЕР: 10 AM - 6 PM
СУБОТА: 10 AM - 3 PM

KALYNA MEEST



907 Main St. 204 956-2193

www.korbanchapel.com

PROUDLY SERVING OUR

UKRAINIAN COMMUNITY FOR OVER 40 YEARS

Traditional Burial & Cremation;

Reception Area; Newly Expanded Parking;

Pre-arrangement services available

Pre-arrangement consultant: John Zacharuk

Послуги українською мовою

TRIDENT

PARCEL SERVICE

396 McGREGOR ST., WINNIPEG
(N.W. CORNER AT MOUNTAIN AVE. R2W 4X5)

204.589.5871

presstr@mts.net

TUESDAY TO FRIDAY 9 - 5 | SATURDAY 9 - 2



SVITOCH Meest[®]

SVITOCH Gift Store & International Courier Service

Пакунки / Листи / Гроші / Харчі / Дарунки в Україну
Вишиванки / Писанки / Ювелірні Вироби з України

621 SELKIRK AVE. WINNIPEG, MB R2W 2N2

NADIA & RUSLAN ZELENIUК

PHONE: (204) 582-5939

PHONE: (204) 582-5939

www.svitoch.net

shop@svitoch.net

MARTHA I. CHUCHMAN

BARRISTER & SOLICITOR

100-1 Evergreen PL

Winnipeg, MB R3L 0E9

michuchman@evergreenlaw.com

204-586-5588



CARPATHIA
CREDIT UNION
КАРПАТІЯ

Corporate Office
3rd Floor, 952 Main Street
Winnipeg MB R2W 3P4
Fax: 204.989.7715

Commercial Centre
950 Main Street
Winnipeg MB R2W 3P4

info@carpathia.ca
204.989.7400

950 Main Street
Winnipeg MB R2W 3P4

80-2200 McPhillips Street
Winnipeg MB R2V 3P4

1341-A Henderson Highway
Winnipeg MB R2G 1M5

1375 Grant Avenue
Winnipeg MB R3M 1Z8

1-850 Regent Avenue W
Winnipeg MB R2C 3A8

310 Leila Avenue
Winnipeg MB R2V 1L8